

INFORMAZIONI PERSONALI

Bedrana Shurdha



 Via Flora 13, Ariccia (RM) Italia

Sesso Femminile

Data di nascita 07/07/1979

Nazionalità Albanese

..... Cittadinanza Albanese - Italiana

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

- 04/2020 - in corso Collaborazione con eulab consulting srl – **business English** modalità e-learning – (*formatemp*)
- 02/2020 – 03/2020 Collaborazione con Direzione Lavoro Srl Via Del Mare 67 - 00071 Pomezia (RM) Telefono: +39 06 91 00 088 – **business English** per le categorie protette – (*formatemp*)
- 01/2020 – 02/2020 Collaborazione con Rebis s.r.l. Unipersonale per corso di **business English** per il campo farmaceutico – corso di ricollocamento (*formatemp*) erogato presso RNDSTAD – via Augusto 54, Aprilia, 04011 LT.
- 12/2019 – in corso Collaborazione con il comune di Albano Laziale per progetto SYT (Share Your Time). Corso di inglese base di 20 ore seguito da altrettante ore livello pre-intermediate.
- 11/2019 – 12/2019 Collaborazione con Solco srl – Viale Castrense 8 – Roma – **business English** – inglese per l'internazionalizzazione (*formatemp*)
- 10/2019 – 12/2019 Business English Trainer presso Aertekno srl – via dei Castelli Romani 2 – Pomezia (RM) - **Corso aziendale**
- 10/2019 – 10/2019 Collaborazione con Eulabconsulting srl – **business English** - Inglese per Human resources
- 09/2019 – 09/2019 Business English trainer presso Italia Solutions srl – Viale Europa 98 – Ariccia (Roma) – **Corso aziendale.**
- 07/2019 – 07/2019 Collaborazione con Eulabconsulting srl – Inglese per il turismo (*formatemp*)
- 05/2019 – 06/2019 Collaborazione con Eulabconsulting srl – “Esperta in comunicazione”, **business English** con sede in - Via Casilina n. 110 B, Tel : 069761605 (*formatemp*)
- 03/2019 – 03/2019 Collaborazione con Eulabconsulting srl con sede in - Via Casilina n. 110 B, Tel : 069761605 – **business English** (*formatemp*)
- 01/2019 – 03 /2019 Collaborazione con Eulabconsulting srl con sede in - Via Casilina n. 110 B, Tel : 069761605 – **business English** (*formatemp*)
- 11/2018 – 12/2018 Collaborazione con Skills4U con sede legale in – Via Privata Gonfalone, 3, 20123 Milano. Corso erogato presso la sede di Gi Group in – Via Nazionale 39, Roma – **business English**
- 09/2018 – 10/2018 Collaborazione con Eulabconsulting srl con sede in - Via Casilina n. 110 B, Tel : 069761605 – **business English** (*formatemp*)

PRECEDENTI ESPERIENZE
LAVORATIVE

- 03/2018 – 06/2018 Collaborazione con LANGUAGE ACADEMY SCARL con sede in Roma, via Castro Pretorio 82, 00185 tel 06 31057454 - Corso di **Business English** presso ENAV S.P.A – via Appia Nuova , 1491, 00043, Ciampino (Rm)
- 04/ 2018 – 05/2018 Collaborazione con Talentform con sede in – via Angelo Bargoni 8 (Rm) – Corso di formazione in **business English** erogato presso la sede di *Manpower* – Via Casilina Km 62800 ,Anagni (Fr) Tel. 0775772052
- 03/2018 – 06/2018 Collaborazione con E-Work con sede in via Nazionale 234, Roma 00143 per l'erogazione di un **corso di business English** presso l'Interconsulting srl - via Adriano Olivetti 24, 00131 Roma. Tel 06 41204467
- 03/2018 – 04/2018 Collaborazione con CENTRO STUDI GENZANO (ente accreditato presso la Regione Lazio per l'erogazione di corsi di formazione professionali) con sede in: Albano Laziale p.zza Sannibale 1/3 Tel. 069299154– corso regionale – **business English**.
- 01/2018 - 02/7/2018 MAKE IT SO –Collaborazione per **Master** in gestione delle risorse umane con sede in Roma, via Paolo Paruta,20 – 00179 tel. 06/4547174 Focus della docenza : Le caratteristiche del recruiter, cos'è l'Head Hunter? La comunicazione e la gestione delle relazioni in azienda. La distinzione tra le caratteristiche personali e le caratteristiche professionali.
- 10/2017 – 01/2018 Collaborazione con CENTRO STUDI GENZANO (ente accreditato presso la Regione Lazio per l'erogazione di corsi di formazione professionali) con sede in: Albano Laziale p.zza Sannibale 1/3 Tel. 069299154– corso regionale – **business English**.
- 11/2017 – 12/ 2017 SKILLS4U – HR & Tech Consulting con sede in Milano - via del Gonfalone 3, 20123 tel 02 37920035. Corsi di Gestione delle relazioni in lingua inglese – **Business English**. La comunicazione aziendale, la comunicazione per rapporti efficaci e la comunicazione interculturale. Le relazioni con i colleghi con focus ai principi di empatia, comunicazione ed ascolto.
- 10/2016 – 10/2017 Consulente aziendale estero – traduzione contratti, comunicazione con la clientela estera, controllo documentazione estera presso Qui e Ora S.r.l. con sede in – via Ignazio Scimonelli 21, 000173, Roma
- 04/2016 - 09/2016 Docente di corsi aventi oggetto **business English** – corso Formatemp-presso Talentform, via Angelo Bargoni 8 Roma
- 01/2016 – 03/2016 Collaborazione con Inventa LTB per l'erogazione di corsi come docente di lingua albanese per l'esercito italiano.
- 01/2013 -12/2015 Insegnante di lingua Inglese - Corso pomeridiano presso l'Istituto Comprensivo “Antonio Gramsci” nella sede di Albano Laziale loc. Pavona in via Pescara (RM), Tel: 06/9315989
- 12/2012 – 2/2015 Mediatrice culturale
Associazione di promozione sociale “Il colle incantato” , Roma, Italia

- 12/2014 – 10/2015 Docente di corsi aventi oggetto **business English** – corso Formatemp-presso Talentform, via Angelo Bargoni 8
- 03/2004 – 05/2004 Collaboratrice
Europacking Srl
Via delle Valli/8, 04011 Aprilia, Latina, Italia
Adetta alle relazioni commerciali con l'estero.
- 09/2001-07/2002 Insegnante di lingua inglese
Scuola privata "The future", Valona (Albania)
Preparazione degli studenti per il conseguimento di certificazioni in lingua
- 09/2000-05/2001 Insegnante di lingua inglese (tirocinio).
Scuola statale "Adem Vrap", Valona, (Albania)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- 30/03/2012 Dottoressa in Lingue e Letterature Moderne. Lingua e Traduzione
Università "La Sapienza"
Piazzale Aldo Moro/5, 00185, Roma (Italia)
Lingua inglese, lingua francese, lingua tedesca, letteratura inglese, letteratura francese, letteratura italiana, linguistica, filologia germanica, semiotica, traduzione letteraria.
- 04-07/2010 Corso di specializzazione "Il lavoro del traduttore letterario"
Agenzia letteraria Herzog
L.go Pannonia/48, 00183 Roma (Italia)
Traduzione dal francese verso l'italiano.
- 07/2002 Dottoressa in Lingua Inglese
Università "Ismail Qemali"
L.Pavaresia Valona (Albania)
Insegnante, interprete e traduttore della lingua inglese.

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Albanese

Altre lingue	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Italiano	C2	C2	C2	C2	C2
Inglese	C2	C2	C2	C2	C2
Francese	B2	B2	B2	B2	B2
Tedesco	A1	A1	A1	A1	A1

Competenze comunicative	Ottime capacità relazionali e capacità di vivere in ambienti multi culturali, attitudine all'ascolto, chiarezza di esposizione degli argomenti.
Competenze organizzative e gestionali	Senso dell'organizzazione, pazienza, determinazione, gestione dello stress.
Competenze informatiche	Conoscenza del pacchetto office. Navigazione in internet, utilizzo motori di ricerca, copywriting.
Altre competenze	Analisi stilistica dei testi letterari Produzione dei testi. Traduzione
Competenze professionali	Grammatica compresa di sintassi e morfologia, differenze tra italiano ed inglese, fonetica, lessico, role play, gestione dell'aula, analisi degli articoli in inglese, listening, lettura sintetica, lettura analitica, comunicazione aziendale. Attraverso l'esperienza lavorativa presso l'azienda "Qui e ora" ho potuto capire il tipo di inglese che serve al lavoro. Questo mi aiuta a non fermarmi ai testi oggetto di studio del linguaggio aziendale.
Trattamento Dati personali	Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Ariccia, 17/04/2020